

## An u axi thuchanchat an ebchalabchic ti Colosas c'al an t'ocat abathuale Pablo

### *A Pablo in thuchanchal an tamcunel ebchalab ti Colosas*

<sup>1</sup> Nana'its im Pablo tin abathualejil a Jesucristo, cum antsana' pel in culbetal a Dios tiqum bijiy. Nana' ani u ebchal c'al a Cristo Timoteo tu tsapnethalchic. <sup>2</sup> Nan tu thuchanchal axe' xi u ax it belomchic ani ti c'al a Dios tihua' ti bichou Colosas. U lej le' abal i Tata Dios ti lubach co'onchi a ichich c'al in alhua' inictal ani ti jun ejetbethanchichic a ichich.

### *Ol a Pablo*

<sup>3</sup> Ets'ey i binal i c'ac'namal yan tam huahua' tu conchinchalchic i alhua'talab c'al a Dios in Tata i Ajatic Jesucristo. <sup>4</sup> I binal i c'ac'namal yan cum u olchinenequits abal a belal a Cristo Jesús ani a c'anithal patal axi ajith pel in c'al a Dios. <sup>5</sup> Ma tam ta ts'i'quiyamal ca belchi an alhua' cau, tam a Dios ti t'aychamal an aychixtalab ta ichich abal chubax ne'ets quit pithan i bijchith c'alab ti eb. <sup>6</sup> Ma tam ta ts'i'quiyamal ca ats'a' an alhua' cau, tiq'uele ta lej exla'its abal lej chubax a Dios pel i alhua' inic c'al tata'chic. Ja'its an alhua' cau c'al tit jalc'unchithits a ichich ani jaye in ichich q'ue'at i inicchic. Ja'its an alhua' cau ax u olnab ani ne'ets yananel tim puhuel an tsabal. <sup>7</sup> Pel i c'an ebchal Epafra ax ti exobchichic an alhua' cau. Pel i lej pututh t'ojnal junax c'al huahua' tin cuenta in t'ojlabil a Cristo. <sup>8</sup> Tu olchichic a Epafra abal it lej c'anithomchic cum an Espíritu Santo ti t'aychamal ta ichich in c'anithomtal a Dios.

<sup>9</sup> Ma tam ti huahua' u olchinenequits abal a belamal a Cristo ani it c'anithom c'al im bichohuil a Dios, ma tamna' yab i palc'anchamal tu lej ol abal a Dios ti tala' tso'oblinchichic in culbetal. Ti pitha' an Espíritu Santo an tsalpathtalab ani an ejtixtalab. <sup>10</sup> Ca ejtou quit xe'tsin tequeth jant'ini' in tomnal axi pel in c'al an Ajatic. Ets'ey ca t'aja' expith jahua' jaja' ti le'nanchal ca t'aja'. Ca t'aja' hualim jahua' alhua' ani ca más alhua' exlaye a Dios. <sup>11</sup> Jaye i conchal a Dios abal c'al in huinat alhua' tsap ca ejtouchic ca cuxuy c'al i c'aya'talab ani c'al i culbeltalab ta ichich jahuaquitsq'ui ca tamu teje' tsabal. <sup>12</sup> Qui bina' i c'ac'namal yan c'al i Tata ti eb cum tu huejlanchamalits i ichich abal cu c'uajiy ti al in tajax. Tats qui bats'u i lablinchixtalab ax a Dios tu bijchamalits ne'ets tucu pitha' cum pel tu c'al jaja'. <sup>13</sup> A Dios tu calthamalits ti al an yic'uax yabats cu abatna c'al an teneclab, ani xo' tu huat'bamalits cu abatna c'al in c'an Tsacamil. <sup>14</sup> Ja'its jaja' ax tu jalbith ts'a'iyamalits c'al in huac'lath xits'al ani tu paculanchamalits i hualab.

*A Dios tu huichbal tu ja'ublab c'al jaja' cum tsemets a Cristo*

<sup>15</sup> A Dios yab i ejtohual qui tsu'u c'al i tsu'ux hual. In Tsacamil ojni' jats ti che'nec tucu tejhua'methanchi in ey a Dios. Pel in ey in Tsacamil a Dios lej c'athpich pulic c'al patal in ts'ejcabil a Dios. <sup>16</sup> Ja'its jaja' a Cristo ax in tala' ts'ejca' patal jahua' ti eb ani patal jahua' ti tsabal hua'ats, cum antsana' pithan in uchbil c'al a Dios. Jahua' yab i tsu'tal ani jahua' i tsu'tal tim patal jaja' in tala' ts'ejca'. Im pithamal an ángelchic ti eb in eylabil ani in tsap ti abatnom. In tala' ts'ejcamal patal jahua' hua'ats abal ca eyentha jant'ini' jaja' quin le'na'. <sup>17</sup> Oc'ox c'uajatits a Cristo tam ti yabaye hua'ats i ts'ejcabilab c'ay'lal. Ani xohue' c'al in lej tsap in tala' teycom tin ay patal jahua' hua'ats. <sup>18</sup> Ja'its jaja' an lej Oc'lec c'al im bichohuil a Dios.

Patal huahua' tu belom axi tu bichohuil a Dios ejtil max pel tu tamcuth inictal a Cristo, ani jaja' tu ejatliyalchic. Ja'its jaja' axi tsemets ani ejthachits ani pel i lej oc'ox c'al patal jahua' hua'ats ani jita'chic hua'ats. Pel in culbetal a Dios abal a Cristo ja'its axi más c'athpich pulic in ey c'al patal. <sup>19</sup> Pel in culbetal a Dios abal in t'ajtal ey a Cristo jununul in ey c'al jaja'. <sup>20</sup> C'al in huac'lath xits'al a Cristo, a Dios in le' abal ca huichba ti ja'ublab c'al jaja' patal jahua' pilmenequits ti tsabal ani ti eb.

<sup>21</sup> Aba ani' ti jayq'ui' tam ti yabaye a exla' a Dios a t'ajamal yab alhua' ani a tomolnamal ta ichich a Dios, bel xohue' it huichbamejits tit ja'ublab c'al jaja'. <sup>22</sup> It huichbamejits cum a Cristo ti yajchicnanchamal ti al an cruz. It c'uajatchic tin tamet a Dios c'al a ichich huejlanchithits, ani yabats it mucuth c'al i hualabtalab ani yabats it jolbith c'al a Dios. <sup>23</sup> Jaxtam ca junini' bela' an chubaxtalab ani ca t'ayat co'oy ta ichich. Ca ne'tha' lej t'ayat ta ichich an aychixtalab ax it t'aychin c'al an alhua' cau. Ja'its an alhua' cau ax it olchinenequits ani ne'ets olnanchabe abal ju'tamq'ui tim puhuel an tsabal. Nana'its im Pablo u olnanchalne.

*Pel in uchbil a Pablo quin tolmiy an tamcunel ebchalab*

<sup>24</sup> Aba ani' u yajchicnal abal tin cuenta tu olchamalchic an alhua' cau, bel lej culbel u ichich cum ne'ets ca lej tabatnaye c'al im bichohuil a Dios jahua' cu yajchicna'. A Cristo in yajchicna' an yajchictalab tin anam t'u'ul abal ca lablinchat im bichohuil a Dios, ani nana'ne cu yajchicna' tu inictal abal ca lablinchat im bichohuil a Dios. Patal huahua' tu belom axi tu bichohuil a Dios ejtil max pel tu tamcuth inictal a Cristo. <sup>25</sup> Cum tim punumal a Dios abal cu t'ojonchi im bichohuil, jaxtam nan tu huat'banchal in quithat cahuintal a Dios abal ca tabatnanchi. <sup>26</sup> Tim punumal a Dios abal nan tu tso'oblinchichic axi yab it

Israelchic an cau axi tsincanchame am biyal inicchic. Xohue' a Dios tim pithamal an q'uij cu olnanchi nixe' xi cau c'al in tsacamilchic. <sup>27</sup> Pel in culbetal a Dios abal tata'chic axi yab it Israel quit olnanchat axe' xi huinat alhua' cau axi ti jayq'ui' pelac i tsinat cau yab olnanchat am biyal inicchic. An cau jats axe' abal a Cristo c'uajat ta ichich tata'chic, ani jaxtam a cua'al an aychixtalab ta ichich ne'ets quit chubax c'uajiy tin ts'alat c'uajattal a Dios ti eb.

<sup>28</sup> Ja'its a Cristo im bij axi huahua' tu abathuale i olnanchal c'al patal an inicchic. I ts'alabchal ani i exobchal axi ts'at'bathits c'al jaja' abal quin alhua' ejtinchi in ey ani ca jum putat payeyits in ichich ti eynanchix c'al patal in ey a Cristo. <sup>29</sup> Ja'its u t'ojlabil ax u tsapic lubal cu t'aja' c'al patal u canat, cum tin t'ojonthal a Cristo c'al in lej tsap nan tu ichich.

## 2

<sup>1</sup> U lej le' abal ca tso'obna'chic abal nan u lej tsapic lubal tu conchinchal i tolmixtalab c'al a Dios. Aniye jaye u lubal tin cuenta an ebchalabchic axi ti Laodicea ani patal axi yab tin tsu'chamal u hual. <sup>2</sup> A Dios ti tsaplilinchic a ichich ani ti ts'ot'c'óthlinchi a ichich c'al in c'anithomtal. Antsana' ca alhua' ejtiy an chubaxtalab, c'al quit jum putat chubax thacatbethanchat a ichich. Antsana' ca alhua' exla' a Cristo, cum expith c'al jaja' i ejtohual qui exla' a Dios. <sup>3</sup> Ja'its jaja' expith ax tu tso'oblinchal tin cuenta in huinat ey a Dios ani in luputh tsalap a Dios. <sup>4</sup> Nan tu uchalchic axe' xi cau abal ni jita' yab ti c'ambinchi a ichich c'al i cau axi expith q'uijithq'ui ani yab chubax. <sup>5</sup> U ichich c'uajat c'al tata'chic aba ma ani' yab in c'uajat ta tsu'ux hual. In culbel cum a ne'thal alhua' ts'ejcacath a ichich ani a junini' belal a Cristo.

<sup>6</sup> Cum a bats'umalits an Ajatic Jesucristo ta ichich tam ta bela', jaxtam quit junax xe'tsin c'al jaja'. <sup>7</sup> Ca jila' ca t'ayat c'uajiy ta ichich ani ti lej tsaplilinchí a ichich abal ca junini' bela' an chubaxtalab. Ca ets'ey bina' i c'ac'namal yan c'al jaja'. Patal antsana' it exobchinenequits ca t'aja'.

*Axi pithnenec it in ichich c'al a Cristo*

<sup>8</sup> Ca t'aja' ti cuenta yab ca hualca' ta ba' ti cue'chi an chubaxtalab ta ichich ani ti huic'chi a ichich c'al i exobchixtalab axi jolat ani c'ambix, cum pel xe' axi tal tin cuete' tsalap an inic ani huat'banchame an exobchixchic c'al in at inic. Yab ja axi c'al a Cristo.

<sup>9</sup> In t'ajtal ey a Cristo jununul in ey c'al a Dios ani jaye pel in ey ti inic. <sup>10</sup> Cum tata'chic it ts'at'bathits c'al a Cristo, jaxtam a ejtohual ca eynanchi patal in ey jaja'. Ja'its jaja' an Ts'ale Oc'lec c'al tim patal an oc'lec ani c'al tim patal an abatnom ti eb. <sup>11</sup> Cum it ts'at'bathchic c'al a Cristo it c'alnab c'al jaja', ani yabats a t'ajal jahua' in le' a hualbith t'ajtal ey. Yab it cojchinenechic a inictal ejtil an Israelchic ti jayq'ui' axi pel in c'al a Dios. <sup>12</sup> Ma tam tit pujnenechic ejtil max it junax joliyat c'al a Cristo ani ejtil max it junax ejtha c'al jaja', cum a belal abal a Dios c'al in lej tsap in ejtha' a Cristo ti al an jolimtalab. <sup>13</sup> Tam ti yabaye it ts'at'bathchic c'al a Cristo ejtil max it tsemenechic ti al an hualabtalab ani yab pelac ti c'al jaja'. Xohue' cum it ts'at'bathits c'al a Cristo a Dios ti paculanchamalits a hualab ani ti pithamalits it a ichich ejtil in ichich a Cristo. <sup>14</sup> A Dios ti paculanchi a hualab cuentajil ax a nenchamal a Dios tin ebal abal yab a tala' putumal c'al in uchbixtal. A Cristo ti calchiy c'al a hualab tam ti tsemets al an cruz ani xo' yabats it jolbith c'al a hualab. <sup>15</sup> Tam ti tsemets a Cristo al an cruz in tala' ata' an oc'ox teneclab ani patal in juntalchic axi abatnomac c'al an inic. In cua'alchic ejtil max huic'at abal i tucu atantha'.

*Qui le'na' jahua' hua'ats ti eb c'al a Cristo*

<sup>16</sup> Cum it ts'at'bathits c'al a Cristo, ni jita' yabats in ejtohual ti uchbiy tin cuenta am pabiltalab c'al an c'apnel ani c'al an uts'nel. Aniye jaye tin cuenta an ajibchic c'ac'naxtalab c'al a Dios ax in t'ajal an Iraelchic ti tamub ani ta its' ani ti semana, ni jita' yab in ejtohual ti uchbiy.

<sup>17</sup> Patal nixe' an ts'ejcath cau pel i cau c'al cu tso'oblinchat jant'o taye tal talbel. Cum chichits a Cristo ja'its jaja' an lej c'athpich chubaxtalab i belal. <sup>18</sup> Hua'ats i exobchixchic in lej ulal abal tsu'binchame i tsu'bixtalab lej t'ocat c'al a Dios. Ejtil max in t'ajal tsa'at ani yab chubax, tocat in jolat c'athatnal in cuete' tsalap. In c'ac'nal i ángelchic, cum in tsalpayalchic abal c'al xe' u ulel c'al a Dios. Yab ca hualca' ta ba' ti c'anchi yab ca c'ac'na' a Cristo. <sup>19</sup> Jaja'chic yab im palenchal a Cristo an lej Oc'lec c'al patal huahua' ax u ejtil tu tamcuth inictal a Cristo. Ti junchictal pel ejtil tu punchintalab tin inictal ani ti patal u ts'ot'c'óthlith c'al jaja'. Ja'its a Cristo ax tu pijchal c'al i ejattal, ani jaxtam u junax puhuethanchab i ejattal jant'ini' in le' a Dios.

<sup>20</sup> Cum it ts'at'bathchic c'al a Cristo, ejtil max it tsemenequits tin cuenta i uchbixtalab axi tal tin cuete' tsalap an inic. Yabats in tomnal ca bina' ta ba'chic quit abatna c'al nixe'. <sup>21</sup> Ti uchbiyalac abal yab ca taca' nixe' ani yab ca c'apu nixe' ani yab ca teyna' nixe'. <sup>22</sup> Patal nixe' jahua' ti c'anchalac u talelq'ui. Pel in uchbixtal ani in exobchixtal i inic expith. <sup>23</sup> Max a putuhual c'al nixe' xi uchbixtalab ejtilq'ui a t'ajal t'ocat, ani yab chubax. Ejtilq'ui max a tsa'cal ta ba', ani yab chubax. Ejtilq'ui max a alhua' beletnal ta ba', ani yab chubax. Jolat cum yab u cubel in hualbith le'nomtalchic ta inictal c'al nixe' xi uchbixtalab.

3

<sup>1</sup> C'uajat a Cristo ti eb tin huinab ocob a Dios jant'ini'

ti puhuethanchamejits im bij. Ejtil it c'uajatchicte ti eb, cum ejtil it junax ejthach c'al jaja'. Jaxtam ca luba' ca c'alnanchichic jahua' hua'ats tihua' ti eb. <sup>2</sup> Ca lej t'ayat tsalapnanchi patal jahua' hua'ats ti eb ani yab jahua' teje' tsabal. <sup>3</sup> Antsana' ca t'aja'chic cum ejtil it junax tsemets ti al an cruz c'al a Cristo ani xohue' ejtil it tsinat mapc'athits a ichich tihua' ti eb c'al a Cristo ani c'al a Dios. <sup>4</sup> Ja'its a Cristo ti eb c'al tu it ejatlinchab i ejattal. Ani ne'ets cu junax puhuethanchat i ey c'al jaja' tam ca chich junil quin tejhua'methanchi an inicchic jant'ini' ti lej puhuethanchithits im bij c'al a Dios.

*In it ichich ax im belal a Cristo ani in hualbith t'ajtal ey*

<sup>5</sup> Cum a ichich c'uajat c'al a Cristo ti eb, ca t'aja' ejtil max tsemenequits a hualbith le'nomtal ta ichich tin cuenta jahua' yab alhua' teje' tsabal. Yab quit juncunchic c'al axi yab pel a tomquil ani yab ca quithab tsalpanchi an uxum. Yab ca hualca' a ichich ca le'na' jahua' quithab ni jahua' yab alhua'. Yab ca huat'ath c'a'inchi jahua' hua'ats teje' tsabal, cum max antsana' a t'ajal ejtil max pel a diosil. <sup>6</sup> Patal axe' jitats quin t'aja' in jec'omnal a Dios, ani ne'ets ca abchin i c'ac'ath yajchictalab c'al a Dios. <sup>7</sup> Tam ti tata'chic yabaye a exlamal a Dios a t'ajamal patal nixe' xi hualabtalab, ani xohue' nan tu uchal yabats ca t'aja'. <sup>8</sup> Cum a exlalits a Dios, ca tala'jila' an hualabtalabchic. Yab quit tsacuy. Yab ca quithab tsalpanchi ani yab ca quithab cahuilii a at inic. Ni jita' yab ca at'ax ucha'chic. <sup>9</sup> Ca t'ajat jila' an janamtalab cum jalc'uthits a ichich. Yabats ca t'aja' jahua' ti jayq'ui' a ujnám yab alhua' ca t'aja'. <sup>10</sup> A Dios ti pitha'its it a ichich, ani ets'ey ti itmethanchale abal ca baju más ejtil in ichich jaja' ani más ca exlaye jaja'. <sup>11</sup> A Dios yab in tsu'tal más exbath an inic max pel i griego o pel i Israel, max cojchinenequits in inictal o iba, max pel i pil inic o

pel i cui'ix noc', max pel i c'unat t'ojnal o pel i amulab. A Dios in tsu'tal a Cristo jats expith lej exbath in ey c'al patal an inic, ani in tsu'tal exbath patal an inicchic axi in cua'al a Cristo tin ichich.

<sup>12</sup> Cum a Dios ti c'anithalchic, jaxtam ti tacuyamalits ca baju ti c'al jaja'. Cum ti pithamalits it a ichich a Dios, antsana' ca yajnanchi jaye a at inicchic ani ca t'ajchi i alhua'talab. Ca co'oy tsa'at a ichich. Ca hualba' ta ba' ani ca cuxuy jahuaquits ca tamu. <sup>13</sup> Ca c'aya'na' ani ca paculanchi jitats ti othanchal i cau. Jant'ini' a Cristo ti paculanchi a hualab, antsana'te ca paculanchi a at inic max hualbinenec c'al tata'. <sup>14</sup> Jahua' a Dios in tsu'tal lej c'athpich exbath jats quit c'anitháxin jun c'al xi jun. Antsana' ne'ets quit jum putat ts'ot' c'óclin jun c'al xi jun. <sup>15</sup> Cum a Dios ti tacuyamalitschic ani ti tamcuyamalits abal ti ts'ejca' tit juncats cuenel ta patalchic, jaxtam ca jilchi a Dios ti teynanchi a ichich abal quit c'uajlelenchic jun ejet. Ani ets'ey ca bina' i c'ac'namal yan c'al a Dios c'al xi yan i alhua'talab ti pithalchic.

<sup>16</sup> Ca lej penonoy ta ichich in cahuintal a Cristo ma ca tala' balchinitis. Jats ca exobchixnanchi ani ca ts'alabchixnanchi an ebchalabchic c'al an lej tsalpathtalab ax tu pithal a Dios. C'al in alhua' inictal a Dios t'aychithits ta ichich ca ajtinchi a Dios c'al i salmo ani c'al i himno. Ca ajtinchi c'al i t'ocat ajatlab ax ti pithal an Espíritu Santo. <sup>17</sup> Ca lej c'ac'nanchi im bij an Ajatic Jesús, ma expith ca t'aja' ani ca ulu jahua' c'al ca c'ac'nanchat im bij jaja'. Quit utey junax c'al jaja' tin tamet i Tata Dios ani ca ets'ey bina' i c'ac'namal yan.

*In uchbil am belomchic c'al in at inic*

<sup>18</sup> Max it tomquith uxum ca bina' ta ba' c'al a tomquil abal ca putu a uchbil. Jats in tomnal ca t'aja' cum it belom c'al an Ajatic. <sup>19</sup> Max it tomquith inic ca lej c'anitha' a



tomquil ani yab quit it'ixbe c'al jaja'. <sup>20</sup> Tata' tsacamchic ca t'aja' patal jahua' ti uchbiyal a tata ani a mim, cum antsana' pel in culbetal an Ajatic. <sup>21</sup> Max it tatalab, yab ca huat'ath c'uiya' a tsacamilchic, i canats ca t'apchin in tsalap ani yabats ne'ets quin le'na' ca alhua'methanchat in ichich. <sup>22</sup> Max pel it t'ojnal ca t'aja' patal jahua' ti uchbiyal a amu, cum ja'its a amu teje' tsabal. Cum a c'ac'nalchic a Dios, jaxtam ca ets'ey t'aja' tit alhua' t'ojnal c'al a ichich tequeth ani yab expith tam ti met'al a amu ani a le'nal quit ajiyat tit alhua' t'ojnal. <sup>23</sup> Ca t'aja' c'al lej patal a canat patal jahuaquits tam t'ojlab, cum ja'its an Ajatic jaye ax a t'ojonchal ani yab expith i inic. <sup>24</sup> Ja'its a Cristo a lej Amu ax a t'ojonchalchic, ani a tso'obits abal a Dios ne'ets ti jalbinchi talbel ti eb. <sup>25</sup> Ani a Dios axi yab poc'oth tsu'tom c'al an inicchic ne'ets ti huichbanchi talbel max a t'ajamal yab alhua'.

#### 4

<sup>1</sup> Max it amulab pel a uchbil ca t'aja' jahua' pututh ani jahua' bolith c'al a t'ojnalilchic. Yab ca uc'chiy abal a cua'alte a Amu ti eb ax ti tsu'tal.

<sup>2</sup> Yab ca palc'anchichic tit ol. Ets'ey ca ne'tha' a ichich lej lubach tit t'ilom c'al a Dios ani ets'ey ca bina' i c'ac'namal yan c'al jaja'. <sup>3</sup> Tucu conchinchic i tolmixtalab c'al a Dios abal tucu japchi i hui'leb jun tu cu otsits qui olna' an cau tin cuenta a Cristo. Ja'its a Cristo axi ma xohue' u ejtohuab ca tajax exlanchatits in lej ey ti Jec'onthax, yab ejtil tam ti jayq'ui' yab u lej exlanchab. Aba ani' pel in huic'nel tin cuenta abal u olnamalits a Cristo, bel a Dios tiquin tolmiy cu olnaye. <sup>4</sup> Ca conchi a Dios abal nan cu ejtou cu lejquith olchi an inicchic axe' xi it cau, cum ja'its axe' pel u uchbil.

<sup>5</sup> Quit xe'tsinchic c'al a ichich tsalpathmethanchithits c'al an Ajatic, abal axi yab belom yab quin ejtou ti quithab t'iloxnanchi a xe'tsintal. Ets'ey ca lubach t'ojonchi an Ajatic patal an hora, yab ca jilcanchi ni jun i hue'. <sup>6</sup> C'al in alhua' inictal a Dios t'aychith ta ichich, ets'ey ca hui'na' i cau axi alhua'. Antsana' ca tso'obna' jant'ini' ta ca toc'tsiy patal jitats ti conomichi quiyal tin cuenta a xe'tsintal.

*An tsapnethomtalab*

<sup>7</sup> I le'nath ebchal c'al a Cristo Tíquico ne'ets ti tala' olchichic jant'ini' nan tin c'uajat. Jaja' tin lej t'ayat tolmiyamal cu t'ojonchi an Ajatic. <sup>8</sup> Ne'ets cu aba' ca c'ale c'al tata'chic abal ti olchi jant'ini' tu c'uajat teje' huahua' tu ebchalabchic, ani jaye jun t'ajat ti lubachmethanchi a ichich. <sup>9</sup> C'al jaja' a Tíquico ne'ets jaye i le'nath ebchal Onésimo axi pel i Colosasib ejtil tata'chic. Pel jaye i lej pututh t'ojnal c'al an Ajatic. Jaja'chic ne'ets ti tala' olchichic jant'ini' huahua' i huat'al teje'.

<sup>10</sup> Ti abchal tata'chic i tsapnethomtalab a Aristarco axi pel u at juntal huic'nel. Jaye ti abchal i tsapnethomtalab a Marcos axi pel in atatal a Bernabé. Nan tu uchamalits max ca ulits a Marcos c'al tata'chic, ca bats'u c'al a culbetal. <sup>11</sup> Ti abchal i tsapnethomtalab a Jesús axi bijiyab jaye ta Justo. Expith axe' jaja'chic tim patal am belom Israel jats ax tin tolmiyamal cu olnanchi an inicchic jant'ini' ca otsits jun tin t'ajal a Dios ti lej Ts'ale ti eb. In lej culbel c'al in tolmixtal jaja'chic. <sup>12</sup> Ti abchalchic i tsapnethomtalab a Epafra axi pel i Colosasib ejtil tata'chic. Pel in t'ojnalil jaye a Cristo. Ets'ey in tsapic lubal quin conchi a Dios abal ca t'ayat co'oychic a ichich lej jum putat payenequits ti ey-nanchix c'al patal in ey a Cristo ani quit tala' tso'oblinchat in culbetal a Dios ca t'ajchi. <sup>13</sup> U lej tso'obits abal lej tsequy in inictal a Epafra ti conchinchix c'al a Dios c'al tata'chic ani c'al an ebchalabchic ti Laodicea ani c'al ax ti

Hierápolis. <sup>14</sup> An le'nath ebchalab ilalix Lucas ani a Demas ti abchalchic i tsapnethomtalab jaye.

<sup>15</sup> Tiquin tsapnethanchi an ebchalabchic ti Laodicea. Jaye tiquin tsapnethanchi a Ninfas ani an ebchalabchic ax u tamcunal tin q'uima'. <sup>16</sup> Tam tata'chic quit tala' ajinchatits axe' xi u, tam ca abchi an tamcunel ebchalab ti Laodicea abal ca ajinchat taja' jaye. Ani an u ax u abchamalits ti Laodicea jayetseq'ui ne'ets quit abchin axi tata'chic tit Colosas abal quit ajinchatte. <sup>17</sup> Ca ucha' a Arquipo abal quin tala' t'aja' an t'ojlab axi pithnenec c'al an Ajatic.

<sup>18</sup> Taley nana' im Pablo tu abchal axe' xi tsapnethomtalab axi pel u cuete' thuchbil. Lej yab ca uc'chiychic abal nan pel in huic'nel. U lej le' abal a Dios ti lubach co'onchichic a ichich c'al in alhua' inictal. Amén.

## An it jilchith cau c'al i Ajatic Jesucristo

New Testament in Huastec San Luis Potosi; hus (MX:hus:Huastec)  
copyright © 1971 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huastec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huasteco, San Luis Potosí [hus], Mexico

### Copyright Information

© 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huastec

### © 1971, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

